

Paikallisyksikön merkinnät

Hakemuksen saapumispäivä	Diaarinumero
Lomitusajankohdan eläinmäärän mukaan laskettu lomituspäivän kesto tuntia/päivässä	

Jätä korvaushakemus paikallisyksikköön lomituksen alkamista seuraavan kalenterikuukauden loppuun mennessä.

1. Paikallisyksikön tiedot

Paikallisyksikkö, josta korvausta haetaan

Lähiosoite, postinumero ja postitoimipaikka	Puhelinnumero
---	---------------

2. Hakijan tiedot (turkistuottaja, jota on lomitettu)

Sukunimi ja etunimet	Henkilötunnus
----------------------	---------------

Lähiosoite, postinumero ja postitoimipaikka	
---	--

Sähköpostiosoite	Puhelinnumero
------------------	---------------

Saatko lomitusajankohtana toistaiseksi myönnettyä täyttä työkyvyttömyyseläkettä, täyden työkyvyttömyyseläkkeen suuruista kuntoutustukea tai työuraeläkettä? Kyllä En
--

Turkistila, jolla lomitus suoritettiin

Tilan nimi

Sisältyykö yllämainitulla turkistilalla harjoitettu turkiseläintuotanto yhä pakolliseen YEL-vakuutukseen, joka on ollut voimassa vähintään 4 kuukautta yhdenjaksoisesti? Kyllä Ei

Tilalla siitostarkoituksessa pidettävien turkiseläinten (naaraat ja urokset) määrä ja laatu lomitusajankohtana?

Ketut, kpl Suomensupit, kpl Minkit, kpl Muita turkiseläimiä, kpl

Mitä muut turkiseläimet ovat?

3. Korvattavan lomituksen tiedot ja aiheutuneet kustannukset (Yhdelle lomakkeelle vain joko vuosiloma- tai lisävapaalomitus)

Hakemus koskee	Vuosilomaa	Lisävapaata		
Lomitusjakso (pv.kk.vu. – pv.kk.vu.) tai lomitettut päivät (pv.kk.vu.)			Lomitettu aika h/pv	Sovittu tuntihinta*)

*) ilman arvonlisäveroa ja matkakustannuksia.

Palveluntuottajan lasku tai kopio laskusta liitteenä.

Lomitettut tehtävät

Turkiseläinten päivittäiset hoitotyöt (vuosiloma) Turkiseläinten hoitotyöt, jotka lomitusajankohtana kuuluivat hakijan tehtäviin (lisävapaa)

4. Palvelun tuottajan tiedot (yhdelle korvaushakemukselle vain yhden palvelun tuottajan suorittamat lomitukset)

Ennakkoperintärekisteriin merkitty ammatinharjoittaja tai yritys	Y-tunnus
--	----------

Toiminimi ennakkoperintärekisterissä	Tilinumero (jos tili on ulkomailla, lisää BIC-tunniste)
--------------------------------------	---

Lähiosoite, postinumero ja postitoimipaikka	
---	--

Sähköpostiosoite	Puhelinnumero
------------------	---------------

Lomituksen suorittaneen lomittajan nimi	Lomittajan osoite, jos eri kuin palvelun tuottajan
---	--

Onko saman yrityksen turkistuottaja, muu omistaja tai heidän perheenjäsenensä suoraan tai välillisesti tuottanut palvelut? Ei Kyllä

Onko lomittajana toiminut saman yrityksen turkistuottaja, muu omistaja tai heidän perheenjäsenensä? Ei Kyllä

Tietojen käyttö

Tällä lomakkeella annettujen tietojen lisäksi lomitussiasia käsittelyssä voidaan käyttää muita asian ratkaisuun vaikuttavia Melassa olevia tietoja. Tietoja voidaan hankkia myös verohallinnolta, muulta eläkelaitokselta ja muilta tahoilta, joilta paikallisyksiköllä ja Melalla on lakiin perustuva oikeus saada tietoja. Käsittelyssä saatuja tietoja voidaan luovuttaa verohallinnolle ja muille tahoille, joilla on salassapitosäännösten estämättä oikeus saada näitä tietoja.

5. Allekirjoitukset

Vakuutan hakemuksen tiedot oikeiksi. Lisäksi vakuutan, että yrityseni ei ole maatalousalan ryhmäpoikkeusasetuksen tarkoittama vaikeuksissa oleva yritys eikä EU:n komissio ole antanut maatalousyritystä koskevaa perintämääräystä**) ks. alla.

Olen tutustunut liitteeseen, jossa kerrotaan henkilötietojen käsittelystä paikallisyksikössä ja Melassa.

Paikka ja päivämäärä	Hakijan allekirjoitus ja nimenselvennys
Vakuutan, että hakemuksen kohtien 3 ja 4 tiedot ovat oikeita.	
Paikka ja päivämäärä	Palvelun tuottajan allekirjoitus ja nimenselvennys

Täyttöohjeet

- Lomituspalvelujen saamisen edellytysten tulee täytyä lomitussajankohtana. Sen vuoksi kaikkiin lomakkeessa esitettyihin kysymyksiin on vastattava.
- Turkistuottajan on haettava korvausta itse järjestetystä lomituksesta kirjallisesti paikallisyksiköltä lomitussajankohtaa seuraavan kalenterikuukauden loppuun mennessä. Korvaus voidaan myöntää, vaikka sitä ei ole haettu määräajassa, jos korvauksen epääminen myöhästymisen vuoksi olisi kohtuutonta.

Esimerkki: Turkistuottaja järjestää itselleen vuosilomaa ajalle 16.6.–3.7.2019 (18 pv). Korvausta on haettava viimeistään 31.7.2019, jotta korvaus voidaan maksaa koko ajalta 16.6.2019 lähtien. Jos turkistuottaja tekee korvaushakemuksen siten, että hakemus tulee paikallisyksikköön vasta 1.8.2019, korvausta voidaan maksaa vain edellisen kalenterikuukauden ajalta, eli ajalta 1.7.–3.7.2019. Jos korvausta haetaan vasta 1.9.2019, vuosilomaa ei korvata lainkaan.

Kohta 2

- Korvauksen hakijan tulee olla turkistuottaja, jota on lomitettu. Korvauksen hakijana ei voi olla oikeushenkilö kuten esimerkiksi osakeyhtiö.
- Korvattava tuntimäärä on sidottu turkistilan lomitussajankohdan eläinyksikkömäärään. Eläinyksiköllä tarkoitetaan 30 siitoskettua tai siitostarkoituksessa pidettävää suomensupea taikka 60 siitostarkoituksessa pidettävää muuta turkiseläintä. Eläinyksiköt muutetaan tunneiksi siten, että ensimmäiset 10 eläinyksikköä tuottavat 45 minuuttia eläinyksikköä kohti ja sitä seuraavat 30 minuuttia eläinyksikköä kohti. Turkistuottajalle korvataan näin lasketusta kokonaistuntimäärästä hänen tehtäväosuuttaan vastaava tuntimäärä, kuitenkin enintään 8 tuntia vuosilomapäivää kohden.

Kohta 3 (Yhdelle lomakkeelle vain joko vuosiloma- tai lisävapaalomitukset)

- Korvaushakemukseen tulee liittää palvelun tuottajan esittämä lasku tai kopio siitä. Laskuun sisältyvä arvonlisävero ja mahdolliset matkakustannukset tulee näkyä laskulla eriteltyinä.
- Lasku osoitetaan lomitettulle turkistuottajalle. Turkistuottajan nimen jälkeen voidaan mainita myös yrityksen nimi.
- Merkitse lomakkeelle lomitettu päivä ja kunakin päivänä lomitettu tuntimäärä sekä lomituksen järjestämisestä sovittu tuntihinta ilman arvonlisäveroa ja matkakustannuksia.
- Vuosilomalomituksessa huolehditaan vain turkistilan turkiseläinten päivittäisistä hoitotoista siltä osin kuin ne kuuluvat vuosilomalla olevan turkistuottajan tehtäviin.
- Lisävapaalomituksessa huolehditaan käytettävissä olevan tuntimäärän puitteissa niistä turkistilan turkiseläinten hoitotoista, jotka lomitussajankohtana kuuluvat turkistuottajan tehtäviin.
- Lomituksen järjestämisestä aiheutuneet kustannukset voivat muodostua ainoastaan työkorvauksesta ennakkoperintärekisteriin merkitylle palvelun tuottajalle. Maksettava korvaus on samansuuruinen kuin turkistuottajalle lomituksen järjestämisestä aiheutuneet kustannukset, kuitenkin enintään 23,70 euroa tunnilta vuonna 2020. Korvausta ei makseta arvonlisäveron osuuteen eikä matkakustannuksiin. Turkistuottaja on velvollinen korvaamaan palvelun tuottajalle ne kustannukset, joita itse järjestetystä lomituksesta maksettava korvaus ei kata.
- Lisävapaalomituksesta peritään maksu turkistuottajalta, jota on lomitettu. Maksu on 6,85 euroa tunnilta (vuoden 2020 tasossa).

Kohta 4 (Yhdelle lomakkeelle vain yhden palvelun tuottajan hoitamat lomitukset)

- Merkitse palvelun tuottajan toiminimi ennakkoperintärekisterissä, Y-tunnus ja pankkiyhteystiedot. Korvaus lomituksesta maksetaan lomitussajankohdan tuottajalle. Lomitussajankohdan on hankittava ennakkoperintärekisteriin merkityltä palvelun tuottajalta (yrittäjä tai yritys). Palvelun tuottaja vastaa itse lakisääteisistä velvoitteistaan.
- Korvausta ei voida maksaa, jos turkistuottaja tai hänen perheenjäsenensä taikka turkistilan toinen yrittäjä (= turkistuottaja) tai hänen perheenjäsenensä on suoraan tai välillisesti tuottanut palvelut.
- Korvausta ei voida maksaa, jos lomittajana on toiminut turkistuottaja, hänen perheenjäsenensä, turkistilan toinen yrittäjä (= turkistuottaja) tai hänen perheenjäsenensä.
- Perheenjäseneksi katsotaan turkistuottajan avio- tai avopuoliso sekä henkilö, joka elää turkistuottajan taloudessa ja on hänelle tai hänen avio- tai avopuolisolleen sukua suoraan ylenevässä tai alenevässä polvessa.

Kohta 5

- Palvelun tuottajan on ilmoitettava paikallisyksikölle lomitussajankohdan, lomittajaa sekä elinkeinotoimintaansa koskevat tiedot, jotka voivat vaikuttaa maksettavan korvauksen saamiseen tai määrään. Lomitussajankohdan tuottajan on ilmoitettava em. tiedot myös Melalle sen käsitellessä asiaa oikaisuvaatimuksen perusteella.
- Turkistuottajan on ilmoitettava paikallisyksikölle itseään ja turkistilaansa koskevat tiedot, jotka voivat vaikuttaa lomitussajankohdan järjestämiseen hänelle taikka hänen itse järjestämistään lomituksesta maksettavan korvauksen saamiseen tai määrään.

****) Lisätietoa tässä tarkoitettuihin EU:n maatalousalan valtioneuvoston päätöksiin saat paikallisyksiköstä tai Melan nettisivuilta www.mela.fi**

Maatalousyrittäjien eläkelaitos **Mela**

Postiosoite
PL 16, 02101 ESPOO

Käyntiosoite
Revontulenpuisto 2 C, Espoo

Puhelin 029 435 11
Faksi 029 435 2426

Internet mela.fi
Y-tunnus 0101319-6

Lomituspalveluasiat ja henkilötietojen käsittely paikallisyksikössä ja Melassa

EU:n tietosuoja-asetus edellyttää, että saat tiedon siitä, miten henkilötietojasi käsitellään lomituspalveluasian käsittelyn yhteydessä paikallisyksikössä ja Maatalousyrittäjien eläkelaitos Melassa.

Miksi ja millä perusteella henkilötietojasi käsitellään?

Henkilötietojasi tarvitaan maatalousyrittäjän vuosilomaa, sijaisapua tai maksullista lomitusta koskevan hakemuksen käsittelyssä taikka turkistuottajan vuosilomaa tai lisävapaata koskevan hakemuksen käsittelyssä. Jos paikallisyksikkö ja Mela eivät saa pyydettyjä tietoja, ne eivät voi ratkaista oikeutta lomituspalveluihin ja maksaa niistä korvauksia.

Lomituspalveluasian käsittelyä varten kerättyjä tietoja käytetään myös muutoksenhaussa, tarkastustoiminnassa, tilastoinnissa ja tutkimuksessa.

Paikallisyksikkö ja Mela käsittelevät henkilötietojasi lakisääteisen velvoitteensa noudattamiseksi.

Paikallisyksikön ja Melan oikeus hankkia, luovuttaa ja siirtää henkilötietojasi

Paikallisyksiköllä ja Melalla on lakiin perustuva oikeus hankkia ja luovuttaa lomituspalveluasian käsittelyssä välttämättömiä tietoja.

Paikallisyksikkö ja Mela voivat lomituspalveluasian käsittelyssä pyytää välttämättömiä tietoja muun muassa verohallinnolta, kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselta, Kelalta, Eläketurvakeskukselta tai vakuutuslaitokselta.

Jos tietojen hankkiminen tai luovuttaminen ei perustu lakiin, sinulta pyydetään suostumus, jonka voit halutessasi myöhemmin peruuttaa.

Tietojasi voidaan tarvittaessa siirtää EU:n tietosuoja-asetuksen perusteella EU- ja ETA-maihin, Sveitsiin sekä EU-alueen ulkopuolelle. Tarkeempaa tietoa henkilötietojasi hankkimisesta, luovuttamisesta ja siirtämisestä sekä tahoista, jotka Melan puolesta käsittelevät henkilötietoja saat Melan internetsivuilta. Turkistuottajien tietoja ei siirretä Suomen ulkopuolelle.

Sinulla on oikeus tarkistaa tietosi

Sinulla on oikeus halutessasi saada tietää, mitä tietoja sinusta on tallennettu paikallisyksikön ja Melan lomituspalveluasian käsittelyssä käyttämiin rekistereihin. Maatalousyrittäjä voi itse katsoa omat tietonsa kirjautumalla Lomitusnettiin osoitteessa mela.fi/Asiointipalvelut. Voit saada jäljennöksen henkilötiedoistasi.

Voit pyytää epätarkkojen ja virheellisten henkilötietojen oikaisemista. Voit myös täydentää puutteellisia henkilötietojasi, jos sillä on henkilötietojen käsittelytarkoituksen kannalta merkitystä.

Voit pyytää paikallisyksikköä ja Melaa rajoittamaan henkilötietojesi käsittelyä, jos ne ovat mielestäsi virheellisiä tai niitä käsitellään lainvastaisesti. Tällöin paikallisyksikkö ja Mela voivat käsitellä tietojasi vain sinun suostumuksellasi tai tietosuoja-asetuksen erityisesti mainitsemiin tarkoituksiin.

Henkilötietoja koskevan pyynnön tekeminen ja vastauksen saaminen on yleensä maksutonta.

Jos paikallisyksikkö tai Mela ei toteuta pyyntösi perusteella henkilötietojasi koskevia toimenpiteitä, saat ilmoituksen asiasta viimeistään kuukauden kuluessa. Jos pyyntöäsi ei voida toteuttaa, sinulle kerrotaan syy.

Tietosuoja-asetuksen mukaiset rekisteröidyn oikeudet, joita et voi käyttää

Lomituspalveluasian käsittely perustuu lakiin, joten et voi vastustaa henkilötietojesi käsittelyä, etkä pyytää käsittelyssä tarvittavien henkilötietojesi poistamista tai niiden siirtämistä paikallisyksikön ja Melan ulkopuoliseen järjestelmään.

Valitusoikeus

Jos olet tyytymätön ratkaisuun henkilötietojasi koskevassa asiassa tai jos katsot, että EU:n tietosuoja-asetusta ei noudateta sinua koskevien henkilötietojen käsittelyssä, sinulla on oikeus valittaa asiasta tietosuoja-valtuutetulle.

Henkilötietojesi säilyttäminen

Lomituspalveluasian käsittelyssä tarvittavat tiedot säilytetään laissa säädetyn ajan. Säilytysaika on yleensä kymmenen vuotta lomituspalvelun myöntämisestä.

Rekisterinpitäjä

Mela ja paikallisyksikkösi ovat yhdessä lomituspalveluasiassa kerättyjen tietojen rekisterinpitäjiä.

Lomituksen paikallisyksikön ja tietosuojavastaavan yhteystiedot

Kunnan tietosuojavastaava löytyy paikallisyksikön kautta. Paikallisyksikön yhteystiedot löydät Lomitusnetistä tai osoitteesta mela.fi.

Melan tietosuojavastaavan yhteystiedot

Lähetä suojattua sähköpostia Melan internetsivujen kautta.

Voit myös soittaa Melan vaihteeseen 029 435 11.

Lisätietoja tietosuoja-osiossa osoitteessa mela.fi/tietosuoja

